



Серія АГ

ЛІЦЕНЗІЯ

№ 597879

МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ

Медична практика

**ДОЧІРНЄ ПІДПРИЄМСТВО З ІНОЗЕМНИМИ ІНВЕСТИЦІЯМИ
ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "МЕДІСАН"
ЛКУВАЛЬНО-САНАТОРНОЇ ВІДНОВЛЮЮЧОЇ АСОЦІАЦІЇ
ДЕРЖАВНОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ РЕСПУБЛІКИ МОЛДОВА
«САНАТОРІЙ «МОЛДОВА»**

Ідентифікаційний код юридичної особи

04929052

Місцезнаходження юридичної особи

Львівська обл., м.Трускавець, вул.Городише, буд.12

Дата прийняття та номер рішення
про видачу ліцензії

1 березня 2012 р. №9

Строк дії ліцензії

з 01.03.2012 р.

Заступник Міністра

О.К.Толстанов

Дата видачі ліцензії

"03" березня 2012р.





МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ

Управління контролю якості медичних послуг

вул. М.Грушевського, 7, м. Київ, 01021, тел. (044) 253-61-94, E-mail: moz@moz.gov.ua
web: http://www.moz.gov.ua, код ЄДРПОУ 00012925

" 03 " 03 2012 р. № 16359

Дочірнє підприємство з іноземними інвестиціями Державного підприємства "Медісан" Лікувально- санаторної відновлюючої Асоціації Державної Канцелярії

МОЗ України повідомляє, що за результатами розгляду заяви (Реєстраційне досьє від 22.02.12 № 2202/11-М) та документів, що додані до неї, Ліцензійною комісією Міністерства охорони здоров'я України (протокол від 01.03.12 № 9) прийнято рішення про видачу ліцензії на провадження господарської діяльності суб'єкту господарювання

Дочірнє підприємство з іноземними інвестиціями Державного підприємства "Медісан" Лікувально-санаторної відновлюючої Асоціації Державної Канцелярії

Місцезнаходження: Львівська обл., м.Трускавець, вул.Городище, буд.12

Ідентифікаційний код. ~~04929052~~

Видати ліцензію на провадження господарської діяльності з медичної практики за спеціальністю організація і управління охороною здоров'я, терапія, урологія, фізіотерапія, дієтологія, акушерство і гінекологія, психотерапія, неврологія, терапевтична стоматологія, клінічна лабораторна діагностика, клінічна біохімія, бактеріологія, ендоскопія, проктологія, отоларингологія, дерматовенерологія, хірургія, ендокринологія, рентгенологія, функціональна діагностика, ультразвукова діагностика, за спеціальністю молодших спеціалістів з медичною освітою: сестринська справа, лабораторна справа (клініка), рентгенологія

за місцем провадження діяльності

Львівська обл., м.Трускавець, вул.Городище, 12

Начальник відділу контролю якості
медичних послуг та ліцензування

Л.М. Коновалова

Сісимо Лобусь

/stema de stat/

Seria AГ

№ 597879

LICENȚĂ

MINISTERUL OCROTIRII SĂNĂTĂȚII UCRAINEI

Practica medicală

ÎNȚREPRINDERE DE FIICĂ DE INVESTIȚII STRĂINE A ÎNȚREPRINDERII DE
DE BAZĂ „MEDISAN” A ASOCIAȚIEI CURATIV-SANATORIALE ȘI DE
RECUPERARE A CANCELARIEI DE STAT A REPUBLICII MOLDOVA
„SANATORIUL „MOLDOVA”

Codul de identificare al persoanei juridice

04929052

Amplasarea persoanei juridice regiunea Lviv, or. Truscaveț, str. Gorodișce, casa 12

Data primirii și numărul deciziei de eliberare a licenței

01 martie anul 2012 № 9

Termenul de valabilitate al licenței

din 01.03.2012

Adjunctul Ministrului

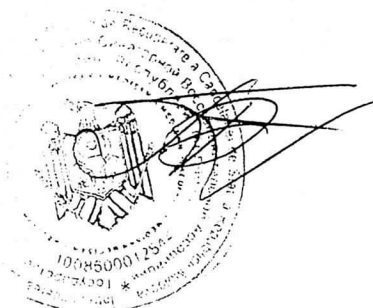
/semnătură/

O.C. Tolstanov

Data eliberării licenței

„03” aprilie anul 2012

/sigiliu/: Ministerul Ocrotirii Sănătății al Ucrainei, cod de identificare ilizibil, stema de stat.



/semnătură/

Truscaveț, regiunea Lviv, Ucraina, 06 iulie anul 2017.

Eu, Chiselicinic I.M. , notar privat al biroului notarial orășenesc din Truscaveț, certific autenticitatea acestei copii cu originalul documentului, care nu coține ștersături sau adăugiri, cuvinte șuprimate sau alte corectări nespecificate.

S – a înregistrat cu nr. 633

S – a încasat taxa conform articolului 31 LU “Despre notariat”

Notar privat */semnătura/*

/sigiliu/: notar privat, Chiselicinic Irina, fiica lui Miron, biroul notarial orășenesc din Truscaveț, regiunea Lviv, stema de stat.

/stema de stat/

MINISTERUL OCROTIRII SĂNĂTĂȚII UCRAINEI

Direcția controlul calității al serviciilor medicale

Str. Grușevscogo, 7, or. Kiev, 01021, tel. (044)253-61-94, e-mail: moz@moz.gov.uaWeb: <http://www.moz.gov.ua>, cod RUSOÎU 00012925

"03" 03 2012 № 16359

Întreprindere Fiică de investiții străine a Întreprinderii de Stat de Bază „Medisan” a Asociației Curativ-Sanatoriale și de Recuperare

Ministerul Ocrotirii Sănătății al Ucrainei informează, că conform rezultatelor examinării cererii (dosarul de înregistrare din data de 22.02.2012 cu numărul № 2202/11-M) și a documentelor anexate la această cerere, de către comisia de licențiere a Ministerului Ocrotirii Sănătății Ucrainei (proces-verbal din data 01.03.2012 № 9) a fost luat decizia de eliberare a licenței la efectuarea activității economice a subiectului economic

Întreprinderea subdivizională cu investiții străine al Întreprinderii de Stat „Medisan” al Asociației Curativ-Sanatoriale și de recuperare al Cancelariei de Stat

Amplasarea: regiunea Lviv, or. Truscaveț, str. Gorodișce, casa 12

Codul de identificare: 04929052

De a elibera licența pentru efectuarea activității economice cu practică medicală la specialitatea organizarea și gestionarea ocrotirii sănătății, terapie, urologie, fizioterapie, dietologie, obstetrică și ginecologie, psihoterapie, neurologie, stomatologie terapeutică, diagnostica clinică de laborator, biochimia clinică, bacteriologia, endoscopia, proctologia, otolaringologia, dermatovenerologia, chirurgia, endocrinologia, rontgenologia, diagnostica funcțională, diagnostica ultrasonografică, cu specialitatea specialiștilor inferiori cu studii medicale: asistență medicală, lucru de laborator (clinica), rontgenologia

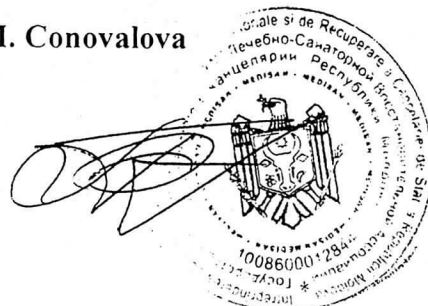
Cu locul de efectuare al activității

Regiunea Lviv, orașul Truscaveț, strada Gorodișce, 12

Șeful Direcției controlul calității al

serviciilor medicale și licențiere

/semnătură/ L.M. Conovalova



Orașul Truscaveț, regiunea Lviv, Ucraina, 10 iulie anul 2017.

Eu, Chiselicinic I.M. , notar privat al biroului notarial orășenesc din Truscaveț, certific autenticitatea acestei copii cu originalul documentului, care nu coține ștersături sau adăugiri, cuvinte suprimate sau alte corectări nespecificate.

S – a înregistrat cu nr. 654

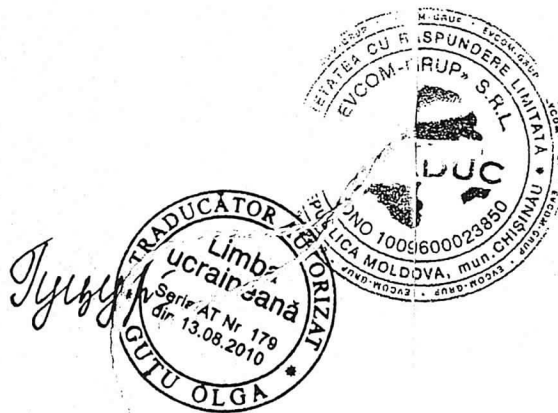
S – a încasat taxa conform articolului 31 LU “Despre notariat”

Notar privat /semnătura/

/sigiliu/: notar privat, Chiselicinic Irina, fiica lui Miron, biroul notarial orășenesc din Truscaveț, regiunea Lviv, stema de stat.

Subsemnata, Guțu Olga, traducător autorizat (limba ucraineană), certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului, care a fost vizat de mine, 14.07.2017.

Semnătura traducătorului





Копія

МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ

Серія МЗ

№ 013517

АКРЕДИТАЦІЙНИЙ СЕРТИФІКАТ
ПЕРША КАТЕГОРІЯ

ГОЛОВНА АКРЕДИТАЦІЙНА КОМІСІЯ
ПРИ МІНІСТЕРСТВІ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ

Назва закладу охорони здоров'я

Дочірнє підприємство з іноземними інвестиціями Державного підприємства «Медісан» Лікувально-санаторної відновлюючої Асоціації Державної Канцелярії Республіки Молдова «Санаторій «Молдова»

Адреса (адреси) закладу охорони здоров'я

Львівська обл., м. Трускавець, вул. Городище, 12

Строк дії сертифіката: з 18 травня 2017 року до 18 травня 2020 року

Дата та номер рішення про акредитацію закладу від 18 травня 2017 року № 535

Дата видачі сертифіката: «18» травня 2017 року

Реєстраційний номер _9962

Заступник Міністра
Голова Головної
акредитаційної комісії

Р.Р. Ілік

Секретар Головної
акредитаційної комісії

Л.Ю. Торовець

ЗАЯВА

про проведення акредитації закладу охорони здоров'я

Заклад охорони здоров'я Дочірнє підприємство з іноземними інвестиціями

Державного підприємства «МЕДІСАН» лікувально-санаторної відновлюючої асоціації

Державної канцелярії Республіки Молдова «Санаторій «Молдова»

Форма власності та відомче підпорядкування приватна власність

Адреса (адреси) закладу охорони здоров'я

82200, Львівська обл., м. Трускавець, вул. Городище, буд. 12

телефон (телефакс) (0-327) 6 – 60 – 81

в особі Бабелюка Валерія Євзєбійовича – головного лікаря Дочірнього підприємства з іноземними інвестиціями Державного підприємства «МЕДІСАН» лікувально-санаторної відновлюючої асоціації Державної канцелярії Республіки Молдова «Санаторій «Молдова»

(прізвище, ім'я та по батькові, посада керівника закладу охорони здоров'я)

просить провести акредитацію відповідно до Порядку акредитації закладу охорони здоров'я

№ п/п	Найменування документа	Кількість аркушів
1	Копія положення (статуту) закладу, засвідчена в установленому законодавством порядку	9
2	Копія ліцензії (копії ліцензій за наявності) на провадження господарської діяльності з медичної практики, виробництва лікарських засобів, оптової, роздрібною торгівлі лікарськими засобами	3
3	Копії документів, що підтверджують право користування приміщенням та обладнанням, необхідним для надання медичної допомоги, засвідченні в установленому порядку	10
4	Затверджена структура закладу	1
5	Звіт про медичні кадри (за формою, затвердженою МОЗ)	6
6	Висновок державної санітарно-епідеміологічної експертизи виданий за місцем провадження діяльності, про відповідність закладу, крім фармацевтичних (аптечних) закладів, вимогам санітарних норм і правил	2
7	Звіт закладу про лікувальну роботу та/або фармацевтичну діяльність, проведеному за три роки, а у разі першої акредитації – за останні два роки (за формою, затвердженою МОЗ, відповідно до типу закладу)	87
8	Аналіз діяльності закладу щодо якості медичної допомоги та/або фармацевтичної діяльності та критерії її оцінки	18
9	Копія звіт ^{звіт} підприємства про атестацію клініко-діагностичної та/або контрольно-аналітичних та інших вимірювальних лабораторій (у разі їх наявності у структурі закладу)	7
	Копії звіт ^{звіт} раніше виданих акредитаційних сертифікатів, якщо такі видавалися	5

2016 р.

Підпис керівника закладу

(підпис)

ВІД 08

278

MINISTERUL OCROTIRII SĂNĂTĂȚII UCRAINEI

SERIA M3

№ 013517

CERTIFICAT DE ACREDITARE

CATEGORIA ÎNTÎ

COMISIA PRINCIPALĂ DE ACREDITARE

PE LÎNGĂ MINISTERUL OCROTIRII SĂNĂTĂȚII UCRAINEI

Denumirea instituției ocrotirii sănătății

Întreprinderea fiică de investiții străine a Întreprinderii de bază Stat „Medisan” a Asociației Curativ-Sanatoriale și de Recuperare a Cancelariei de Stat a Republicii Moldova „Sanatoriul „Moldova”

Adresa (adresele) instituției ocrotirii sănătății

Regiunea Lviv, orașul Truscaveț, strada Gorodișce, 12

Termenul de valabilitate al certificatului: din 18 mai anul 2017 pînă pe 18 mai anul 2020

Data și numărul deciziei de acreditare al instituției: din 18 mai anul 2017 № 535

Data eliberării certificatului: „12” iunie anul 2017

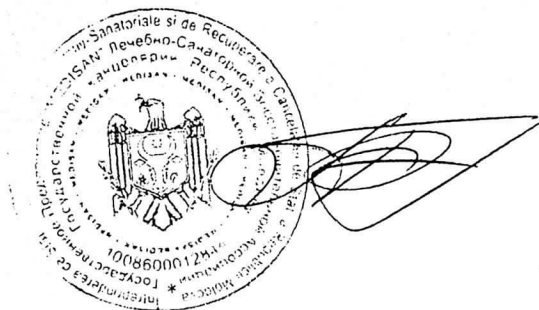
Numărul de înregistrare – 9962

Adjunctul Ministrului

Șeful Comisiei Principale de Acreditare /semnătură/ R.R. Ilic

Secretarul Comisiei Principale de Acreditare /semnătură/ L.Iu. Toroveți

/sigiliu/: ilizibil.



Cerere

despre efectuarea acreditării instituției ocrotirii sănătății

Instituția ocrotirii sănătății **Întreprinderea fiică de investiții străine a Întreprinderii de Stat „Medisan” a Asociației Curativ-Sanatoriale și de Recuperare a Cancelariei de Stat a Republicii Moldova „Sanatoriul „Moldova”**

Tipul de proprietate și subordonarea **proprietate privată**

Adresa (adresele) instituției ocrotirii sănătății

82200, regiunea Lviv, orașul Truscaveț, strada Gorodișce, casa 12

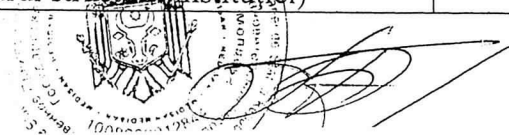
Telefon (fax) **(0-327) 6-60-81**

În persoana lui Babeliuc Valerii, fiul lui Evzebii – medic-șef al **Întreprinderii Fiică de investiții străine a Întreprinderii de Stat „Medisan” a Asociației Curativ-Sanatoriale și de Recuperare a Cancelariei de Stat a Republicii Moldova „Sanatoriul „Moldova”**

(numele, prenumele, patronimicul, funcția șefului instituției ocrotirii sănătății)

solicită efectuarea acreditării în conformitate cu Ordinea acreditării instituției ocrotirii sănătății

№	Denumirea documentului	Numărul de file
1	Copia dispoziției (statutului) instituției, certificată în ordinea stabilită de legislație	9
2	Copia licenței (copiile licențelor dacă sunt) la efectuarea activității economice cu practică medicală, producerea medicamentelor, comerțul angro și cu amănuntul al medicamentelor	3
3	Copiile documentelor, care confirmă dreptul de utilizare al încăperilor și echipamentelor necesare pentru acordarea ajutorului medical, certificate în ordinea stabilită	10
4	Structura aprobată a instituției	1
5	Raportul cadrelor mediale (conform formei aprobate de MOS)	6
6	Concluzia expertizei sanitar-epidemiologice de stat de la locul efectuării activității, despre corespunderea instituției, în afară de instituțiile farmaceutice, conform cerințelor normelor și regulilor sanitare	2
7	Raportul instituției despre lucrul de lecuire și/sau a activității farmaceutice, efectuate pe trei ani, iar în cazul primei acreditări – pe ultimii doi ani (conform formei aprobate de MOS, în conformitate cu tipul instituției)	87
8	Analiza activității instituției referitor la calitatea ajutorului medical și/sau a activității farmaceutice și criteriile de evaluare	18
9	Copia certificatului despre atestarea clinică-diagnostică și/sau a laboratorului de măsurare analitic și de gestionare și altele (în cazul existenței lor în cadrul structurii instituției)	7



10	Copiile certificatelor de acreditare emise anterior, dacă au fost emise	5
----	---	---

08/12/2016

/semnătura șefului instituției/

/sigiliu/: indiscifrabil.

Orașul Truscaveț, regiunea Lviv, Ucraina, 06 iulie anul 2017.

Eu, Chiselicinic I.M. , notar privat al biroului notarial orășenesc din Truscaveț, certific autenticitatea acestei copii cu originalul documentului, care nu coține ștersături sau adăugiri, cuvinte suprimate sau alte corectări nespecificate.

S – a înregistrat cu nr. 644

S – a încasat taxa conform articolului 31 LU “Despre notariat”

Notar privat /semnătura/

/sigiliu/: notar privat, Chiselicinic Irina, fiica lui Miron, biroul notarial orășenesc din Truscaveț regiunea Lviv, stema de stat.

Subsemnata, Guțu Olga, traducător autorizat (limba ucraineană), certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului, care a fost vizat de mine, 14.07.2017.

Semnătura traducătorului



Orașul Truscaveț, regiunea Lviv, Ucraina, 06 iulie anul 2017.

Eu, Chiselicinic I.M. , notar privat al biroului notarial orășenesc din Truscaveț, certific autenticitatea acestei copii cu originalul documentului, care nu coține ștersături sau adăugiri, cuvinte șterse sau alte corectări nespecificate.

S – a înregistrat cu nr. 639

S – a încasat taxa conform articolului 31 LU “Despre notariat”

Notar privat

/semnătura/

/sigiliu/: notar privat, Chiselicinic Irina, fiica lui Miron, biroul notarial orășenesc din Truscaveț, regiunea Lviv, stema de stat.